



Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80002362 / 2020.03.10
Order number./date 30000029 / 2020.01.06
Customer number 482

Conditions

Shipping standard

Delivery SZO

Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 573 KG

Net weight 484 KG

Palette 1

Shipping details

TBA500246, 47/1 TBA501722/5

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differential FG ASSY NEW Shaft 5500043380 Sarzs: 6602,	120 PC	573 KG

18026242P
5010268366
26816

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 120

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18/03/2020

Firma

[Handwritten signature]

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
2451 Ercsi, Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Cégl.szám: 07-09-007849
T

Vendor

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)...				NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF N° 2020/07808 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)...				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)...				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)...				18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents... Delivery note: 80002362							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	
1 Colli		DCT300 (TBA500246, 47/1 TBA501722/5)		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
						sum: 533	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by...		Feladó Sender...	
						Pénznem Currency...	
						Átvevő Consignee...	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen				20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen			
bérmentve, freight paid, frei							
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in 2020-03-10 am 20 on 20				24 Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on 20..... Gut empfangen: Datum am			
23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee...			
25 Jármű Vehicle...		Rendszám Registration numb...		Raksúly Useful load...		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 17 MAR 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
		SAC430					
		WBM154					

Veszélyes árutól az esetleges bizonyságok kivételével a rovat utolsó sorában beírható az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe